size A4 單色雙面印刷

akasa®

chipset cooling kit

for northbridge, southbridge and GPU

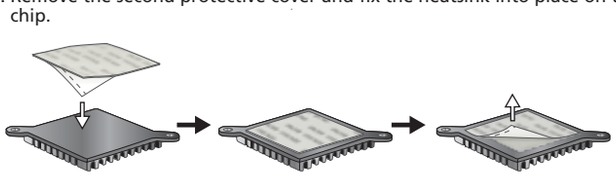
GB

Caution
Electrostatic discharge (ESD) can damage system components.
If an ESD-controlled workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling any PC components.

VGA COOLER
VGA cooler is held in place by two pushpins or thermal conductive adhesive pad (supplied).

Pushpins instllation
1. Make sure the surface of the chipset is completely clean and free from grease/oil. Clean with Isopropyl or Timclean before attaching the cooler.
2. Apply a thin film of Thermal interface to the base of the cooler before fixing it on the graphics card/chipset. Do not apply an excessive amount of TIM as this will reduce the effectiveness of the cooler.
3. Place the cooler over the chip so the holes line up, position the pins in the holes and push down, they will snap into place.
4. Connect the cooler to a motherboard 3-pin header or if one is not available use the supplied 3 to 4 pin adapter and connect to a PSU 4 pin Molex.

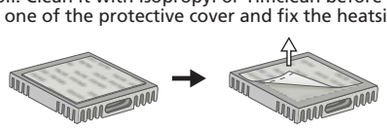
Thermal adhesive pads installation
1. Make sure the surface of the Chipset and heatsink are completely clean and free from grease/oil. Clean them with Isopropyl or Timclean before installing the cooler.
2. Peel off one of the protective covers and apply the pad to the base of the heatsink
3. Remove the second protective cover and fix the heatsink into place on the chip.



4. Connect the cooler to a motherboard 3-pin header or if one is not available use the supplied 3 to 4 pin adapter and connect to a PSU 4 pin Molex.

CHIPSET COOLERS
The Northbridge and Southbridge coolers are held in place by thermal conductive adhesive pads (pre-applied).

1. Select most suitable size heatsink from the set.
2. Make sure the surface of the Chipset is completely clean and free from grease/oil. Clean it with Isopropyl or Timclean before installing the cooler.
3. Peel off one of the protective cover and fix the heatsink into place on the chipset.



Note:
Thermal tapes are not reusable. If you need to re-attach the heatsinks, you should replace the thermal tapes with AK-TT12-80.

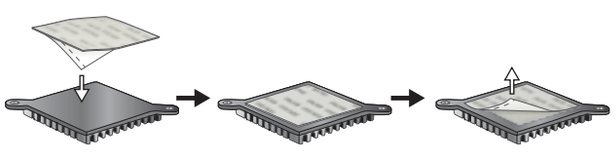
F

Avertissement
Une décharge électrostatique (ESD) peut endommager les composants de votre système.
Si aucune station de travail munie d'une protection anti-statique n'est disponible, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface connectée à la masse avant de manipuler les composants du PC.

Refroidisseur de VGA
Le refroidisseur de VGA est maintenu en place par deux boutons poussoirs ou par un support adhésif conducteur thermique (fourni).

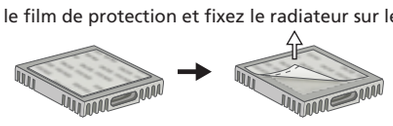
Installation de boutons poussoirs
1. Assurez-vous que la surface du chipset est bien nettoyée, dépourvue de graisse/d'huile. Nettoyer avec Isopropyl ou Timclean avant de fixer le refroidisseur.
2. Appliquez un film fin d'interface thermique sur la base du refroidisseur avant de le fixer sur la carte graphique/le chipset. N'appliquez par une quantité excessive de TIM car cela réduirait l'efficacité du refroidisseur.
3. Placez le refroidisseur sur le chip de façon à ce que les trous s'alignent, alignez les broches avec les trous et appuyez, elles se mettront en place.
4. Connectez le refroidisseur à l'interface à 3 broches d'une carte mère ou, s'il n'y en a pas de disponible, à l'adaptateur 3-vers-4 broches, et connectez-le à l'interface Molex à 4 broches du bloc d'alimentation.

Installation de supports adhésifs thermiques
1. Assurez-vous que la surface du chipset et du radiateur sont bien nettoyées et dépourvues de graisse/d'huile. Nettoyez-les avec Isopropyl ou Timclean avant d'installer le refroidisseur.
2. Retirez l'un des films de protection et appliquez le support sur la base du radiateur.
3. Retirez le second film de protection et fixez le radiateur sur le chip.
4. Connectez le refroidisseur à l'interface à 3 broches d'une carte mère ou, s'il n'y en a pas de disponible, utilisez l'adaptateur 3-vers-4 broches, et connectez-le à l'interface Molex à 4 broches du bloc d'alimentation.



REFROIDISSEURS DE CHIPSET
Les refroidisseurs Northbridge et Southbridge sont maintenus en place par des supports adhésifs conducteurs thermiques (pré-appliqués).

1. Sélectionnez le radiateur dont la taille est la plus adaptée parmi l'ensemble.
2. Assurez-vous que la surface du chipset et du radiateur sont bien nettoyées et dépourvues de graisse/d'huile. Nettoyez-les avec Isopropyl ou Timclean avant d'installer le refroidisseur.
3. Retirez le film de protection et fixez le radiateur sur le chipset.



Remarque:
Les films thermiques ne sont pas réutilisables. Si vous avez besoin de refixer les radiateurs, vous devez remplacer les films thermiques par de l'AK-TT12-80.

D

Vorsicht
Elektrostatisch Entladungen (ESD) können zu schäden an Systemkomponenten führen. Sollte ein vor ESD schützender Arbeitsplatz nicht vorhanden sein, so ist das tragen eines antistatischen Armbandes oder das berühren einer geerdeten Oberfläche zu empfehlen bevor man mit dem optischen Laufwerk hantiert.

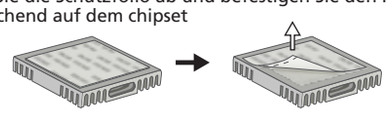
VGA Kühler
VGA Kühler wird mittles zweier pushpins order mittels eines thermisch leitenden doppelseitigen Klebepads befestigt.

Montage Pushpins
1. Versichern Sie sich, dass die Oberfläche des Chipsets sauber ist und frei von resbeständen alter Wärmeleitpaste. Wenn nötig reinigen Sie die Oberfläche vor der Montage the Kühlers mit Isopropyl oder Timclean
2. Tragen Sie eine dünnen Film Wärmeleitpaste auf die basis des Kühlers auf. Eine übermässige Menge Wärmeleitpaste führt zu einer geringeren effektivität des Kühlers.
3. Plazieren Sie den Kühler über dem Chip so das die Löcher auf einer höhe sind. Positionieren Sie die Pins in den Löchern und drücken Sie diese nach unten bis diese einrasten.
4. Verbinden Sie den Kühler mit einen 3-Pin Motherboard Anschluss. Sollte keiner Verfügbar sein, benutzen Sie den mitgelieferten 3 zu 4 Pin Adapter und schliessen Sie ihn an einen freien PSU 4-Pin Molex Anschluss

Montage Wärmeleitende Klebepads
1. Versichern Sie sich, dass die Oberfläche des Chipsets sauber ist und frei von resbeständen alter Wärmeleitpaste. Wenn nötig reinigen Sie die Oberfläche vor der Montage the Kühlers mit Isopropyl oder Timclean
2. Ziehen Sie von einer Seite die Schutzfolie ab und kleben Sie das Pad auf die basis des Kühlkörpers.
3. Ziehen Sie die zweite Schutzfolio ab und befestigen Sie den Kühlkörper entsprechend auf dem chip.
4. Verbinden Sie den Kühler mit einen 3-Pin Motherboard Anschluss. Sollte keiner Verfügbar sein, benutzen Sie den mitgelieferten 3 zu 4 Pin Adapter und schliessen Sie ihn an einen freien PSU 4-Pin Molex Anschluss

Chispset Kühler
Die Northbridge und Southbridge Kühler werden mittels thermisch leitendem Klebepad befestigt. (Bereits vorbereitet)

1. Suchen Sie den am besten passenden Kühlkörper aus dem set
2. Versichern Sie sich, dass die Oberfläche des Chipsets sauber ist und frei von resbeständen alter Wärmeleitpaste. Wenn nötig reinigen Sie die Oberfläche vor der Montage the Kühlers mit Isopropyl oder Timclean
3. Ziehen Sie die Schutzfolio ab und befestigen Sie den Kühlkörper entsprechend auf dem chipset



Hinweis:
Wärmeleitende Pads können nicht wiederverwendet werden. Sollten es für Sie von nöten sein den Kühler erneut zu befestigen sollten Sie das ersatz pad AK-TT12-80 verwenden

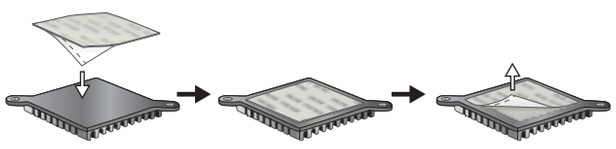
PT

Cuidado:
Descarga eletrostática pode danificar os componentes do sistema.
Se uma bancada técnica não estiver disponível, use uma pulseira anti-estática ou toque em uma superfície aterrada antes de manusear qualquer componente do computador.

Cooler de VGA
Cooler de VGA é fixado por dois pinos de pressão ou adesivo térmico (incluso).

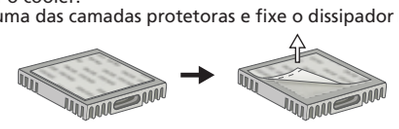
Instalação pinos de pressão
1. Certifique-se de que a superfície do chipset está completamente limpa, sem gordura e/ ou oleosidade. Limpe-a com álcool Isopropílico ou Timclean antes de fixar o cooler.
2. Aplique uma fina camada da interface térmica na base do cooler antes de fixá- lo. Não aplique uma quantidade excessiva de TIM, pois isso pode reduzir a eficiência do cooler.
3. Posicione o cooler em cima do chip, alinhando-o com os furos. Alinhe os pinos e pressione-os. Eles encaixarão perfeitamente no local.
4. Conecte o cooler no conector 3pin da placa mãe, ou se ele não estiver disponível, utilize o adaptador 3-4pin e conecte à fonte de alimentação no 4pin Molex.

Instalação adesivo térmico
1. Certifique-se de que a superfície do chipset e do dissipador estão completamente limpa, sem gordura e/ ou oleosidade. Limpe-as com álcool Isopropílico ou Timclean antes de fixar o cooler.
2. Retire uma das camadas protetoras e aplique na base do dissipador.
3. Remova a segunda camada protetora e fixe o dissipador no chip.
4. Conecte o cooler no conector 3pin da placa mãe ou, se ele não estiver disponível, utilize o adaptador 3-4pin e conecte- o à fonte de alimentação no 4pin Molex.



Cooler de Chipset
Os coolers de chipset são fixados por um adesivo térmico (pré- aplicado).

1. Escolha o dissipador apropriado para o chipset.
2. Certifique-se de que a superfície do chipset está completamente limpa, sem gordura e/ ou oleosidade. Limpe-a com álcool Isopropílico ou Timclean antes de fixar o cooler.
3. Retire uma das camadas protetoras e fixe o dissipador no chipset.



Nota:
Adesivos térmicos não são reutilizáveis. Se você precisa recolocar o dissipador, você deve substituir o adesivo térmico (AK-TT12-80).

E

Advertencia
Descargas Electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes de su sistema.
Si una estación de trabajo con Descargas Controladas no esta a su disposición, use una pulsera antiestática o toque una superficie que haga tierra antes de manipular cualquier componente de su ordenador.

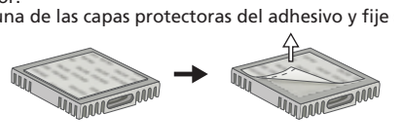
DISIPADOR VGA
El disipador VGA se sujeta en su posición por dos pines de presión o adhesivo térmico (incluido).

Instalación con Pines de presión
1. Asegúrese que la superficie del chipset esté completamente limpia y libre de grasa. Limpiela con alcohol isopropilico o TimClean antes de colocar el disipador.
2. Aplique una fina capa de componente térmico a la base del disipador antes de fijarla en el chipset o la tarjeta grafica. No aplique una cantidad excesiva del componente pues podría reducir la efectividad del disipador.
3. Coloque el disipador sobre el chip de manera que los agujeros se alinean en posición con los pines, presione y los pines encajaran perfectamente.
4. Conecte el disipador al conector de 03 pines en la placa madre, o en caso de no tener uno disponible, use el adaptador de 3 a 4 pines incluido y conecte el disipador a alguna de las salidas Molex de 04 pines de la fuente de poder.

Instalación con adhesivo térmico
1. Asegúrese que la superficie del chipset y del disipador estén completamente limpios y libres de grasa. Limpie las superficies con alcohol isopropilico o TimClean antes de colocar el disipador.
2. Retire una de las capas protectoras del adhesivo y aplique ese lado a la base del disipador.
3. Remueva la segunda capa protectora y fije el disipador al chip.
4. Conecte el disipador al conector de 03 pines en la placa madre, o en caso de no tener uno disponible, use el adaptador de 3 a 4 pines incluido y conecte el disipador a alguna de las salidas Molex de 04 pines de la fuente de poder.

COOLER PARA CHIPSET
Los disipadores para Northbridge y Southbridge se sujetan en posición con los adhesivos térmicos conductivos pre-aplicados.

1. Selecciones el disipador mas adecuado para el chipset.
2. Asegúrese que la superficie del chipset esté completamente limpia y libre de grasa. Limpiela con alcohol isopropilico o TimClean antes de colocar el disipador.
3. Retire una de las capas protectoras del adhesivo y fije el disipador al chipset.



Nota:
Los adhesivos térmicos no son reusables. Si necesita acomodar nuevamente los disipadores en posición, debe reemplazar los adhesivos por nuevos (AK-TT12-80).

2007-11-29
AK-VCX-01